

IBRAHIM ABBASI & CO.

Public Accountants

العربي
للمحاسبة والتدقيق
للمساهمة المحدودة

شركة العباس



ابراهيم العباسi وشركاه

محاسبون قانونيون

تقرير مدقق الحسابات

FS - ARA I - ٩٤ / ٢٠٠٣

492 0203

الى السادة المساهمين في
الشركة العربية الامريكية للتأمين المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

لقد دفقنا الميزانية العمومية للشركة العربية الامريكية للتأمين المساهمة العامة المحدودة كما في 31 كانون الأول 2002 وكلاً من بيان الدخل وتوزيعه وبيان التغيرات في حقوق المساهمين وبيان التدفقات النقدية للستنين المنتهيتين في ذيذن التاريحين . ان اعداد هذه البيانات المالية هو من مسؤولية ادارة الشركة وأن مسؤوليتنا هي ابداء الرأي حولها استناداً الى اعمال التدقيق التي قمنا بها .

لقد تم تدقيقنا وفقاً لمعايير التدقيق الدولية ، وتنطلب هذه المعايير التخطيط والقيام باعمال التدقيق للحصول على تأكيد معقول فيما اذا كانت البيانات المالية خالية من أخطاء مادية . يشمل التدقيق فحصاً ، على أساس اختباري ، للأدلة المؤيدة للمبالغ والافصاحات الواردة في البيانات المالية ، كما يشمل التحقق من المبادئ المحاسبية المتبعة والتقديرات الهامة التي استندت اليها الادارة ، بالإضافة الى تقييم اسلوب العرض الاجمالي للبيانات المالية. إننا نعتقد بأن تدقيقنا يوفر أساساً معقولاً لابداء رأينا .

ان مخصص الديون المشكوك في تحصيلها يقل بـمبلغ 75,000 دينار عن المخصص الواجب اقتطاعه كما هو مبين في ايضاح (3 ب) .

برأينا وباستثناء اثر ما ذكر أعلاه ، فإن البيانات المالية المشار إليها أعلاه تظهر بعدلة ، من جميع النواحي المادية ، المركز المالي للشركة كما في 31 كانون الأول 2002 و 2001 ونتائج أعمالها وتوزيع دخلها والتغيرات في حقوق مساهميها وتدفقاتها النقدية للستنين المنتهيتين في التاريحين المذكورين ، وفقاً لمعايير المحاسبة الدولية ولأحكام القانون .

و عملاً بأحكام قانون الشركات الأردني رقم (22) لسنة 1997 والقوانين المعدلة له ، فقد حصلنا على المعلومات والإيضاحات التي رأيناها ضرورية لاداء مهمتنا ، كما تحفظ الشركة بقيود وسجلات محاسبية منظمة بصورة أصولية وان البيانات المالية المرفقة والبيانات المالية الواردة في تقرير مجلس الادارة متفقة معها .

استناداً الى كل ما تقدم فاننا نوصي الهيئة العامة المصادقة على البيانات المالية المرفقة مع الأخذ بالاعتبار ما ذكر آنفاً .

عن ابراهيم العباسi وشركاه

د. ابراهيم محمد العباسi
اجازة رقم 116 / فئة أ

عمان في 4 اذار 2003

Members of NEXIA International

NEXIA
INTERNATIONAL

أعضاء في الشركة الدولية نكسيا انترناشونال

Tel. 566 8649 / 566 0709
P.O. Box 925111
Amman 11190 Jordan

Fax : 562 2163
e-mail: abbasi&co@index.com.jo
web site : www.abbasi - cpa.com

تلفون ٥٦٦٨٦٤٩ - ٥٦٦٠٧٠٩
ص.ب. ٩٢٥١١١
عمان ١١١٩٠ الأردن

الشركة العربية الأمريكية للتأمين

المشاركة العامة المحدودة

الميزانية العمومية كما في 31 كانون الأول 2002 و 2001

عنوان = المملكة الأردنية الهاشمية

—
C.
E.

ان الإضافات المرفقة تشكل جزءاً من هذا البيان

بيانات مالية مدققة

الشركة العربية الأمريكية للتأمين

المساهمة العامة المحدودة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

بيان الدخل وتوزيعه للسنطين المنتهيتين في 31 كانون الأول 2002 و 2001

بيان ب

	ايضاح	2002	2001
		دينار أردني	دينار أردني
صافي ربح دائرة تأمين السيارات	12	164,816	44,838
صافي ربح دائرة التأمين ضد أخطار النقل	13	16,894	24,532
صافي ربح (خسارة) دائرة تأمين الحريق	14	9,248	(30,062)
صافي ربح دائرة تأمين الحوادث العامة	15	698	5,857
صافي ربح دوائر التأمين - بيان هـ		<u>191,656</u>	<u>45,165</u>
فواند بنكية دائنة		56,257	32,079
مصاريف إدارية و عمومية غير موزعة	16	(44,132)	(48,831)
مخصص ديون مشكوك في تحصيلها		(75,000)	(40,000)
أرباح (خسارة) بيع موجودات ثابتة		2,075	(2,270)
(خسائر) أرباح استثمارات مقبوضة		(45,655)	34,621
خسارة تقدير عملة		(19,800)	-
المردود من مخصص الاستهلاك		10,723	-
إيرادات أخرى		345	-
صافي ربح السنة قبل المخصصات		<u>76,469</u>	<u>20,764</u>
مخصص رسوم الجامعات الأردنية		(765)	(208)
مخصص التدريب والبحث العلمي		(765)	(208)
مخصص صندوق التعيم والتدريب التقني		(673)	-
صافي ربح السنة بعد المخصصات		<u>74,266</u>	<u>20,348</u>
الخسارة المتراكمة بداية السنة		(1,316,586)	(1,334,858)
مجموع الخسارة المتراكمة ويقترح تدويرها كما يلى:		<u>(1,242,320)</u>	<u>(1,314,510)</u>
احتياطي اجباري		7,647	2,076
خسارة متراكمة نهاية السنة - بيان أ		(1,249,967)	(1,316,586)
المجموع		<u>(1,242,320)</u>	<u>(1,314,510)</u>

ان الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذا البيان

المشركة العربية الأمريكية للتأمين

المساهمة العامة المحدودة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

بيان التغيرات في حقوق المساهمين

للستنين المنتهيين في 31 كانون الأول 2002 و 2001

بيان ج

البيان	رأس المال	خصم الاصدار	الاحتياطي الإجباري	خسائر تقييم الاستثمارات	المجموع
دinar أردني	دinar أردني	دinar أردني	دinar أردني	دinar أردني	دinar أردني
2001 الرصيد في 31 كانون الأول 2001	2.818,200	(382,850)	9,931	(1,334,858)	1,110,423
تسديدات رأس مال	90,900	-	-	-	90,900
خصم اصدار	90,900	(90,900)	-	-	-
المحول إلى الاحتياطي الجباري	2,076	(2,076)	-	(4,276)	(4,276)
خسائر تقييم الاستثمار	-	-	-	20,348	20,348
صافي ربح السنة	-	-	-	(4,276)	(4,276)
الرصيد في 31 كانون الأول 2001 - بيان ا	<u><u>3,000,000</u></u>	<u><u>(473,750)</u></u>	<u><u>7,647</u></u>	<u><u>12,007</u></u>	<u><u>(4,276)</u></u>
المحول إلى الاحتياطي الجباري	-	-	-	<u><u>(4,276)</u></u>	<u><u>(1,316,586)</u></u>
خسائر تقييم الاستثمار	-	-	-	-	<u><u>1,217,305</u></u>
مستوى ربح (استئناف)	-	-	-	-	<u><u>74,266</u></u>
الرصيد في 31 كانون الأول 2002 - بيان ا	<u><u>3,000,000</u></u>	<u><u>(473,750)</u></u>	<u><u>19,654</u></u>	<u><u>(105,213)</u></u>	<u><u>(1,249,967)</u></u>
					<u><u>1,190,724</u></u>

إن الإضافات المرفقة تشكل جزءاً من هذا البيان

بيانات مالية مدققة

٤

الشركة العربية الأمريكية للتأمين

المساهمة العامة المحدودة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

بيان التدفقات النقدية للستنين المنتهيتين في 31 كانون الأول 2002 و 2001

بيان د

	2002	2001
	دينار أردني	دينار أردني
التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية		
صافي ربح السنة قبل المخصصات	76,469	20,764
الاستهلاكات والاطفاءات	43,696	48,831
مخصص الديون المشكوك في تحصيلها	75,000	40,000
أرباح بيع موجودات ثابتة	(2,075)	-
التغير في احتياطي الأخطار السارية	464,012	284,267
التغير في احتياطي الادعاءات تحت التسوية	(243,414)	846,949
التغير في حصة المعيدين من احتياطي الادعاءات تحت التسوية	258,838	(525,613)
الدخل التشغيلي قبل التغير في بنود رأس المال العامل	672,526	715,198
النوع في الموجودات المتداولة		
شيكات برسم التحصيل	8,961	(330,034)
ذمم مدينة	54,249	(75,598)
ذمم معيدين	-	-
ذمم معيدين	(14,812)	-
الحسابات المدينة المتنوعة	(69,385)	(1,252)
النوع في المطلوبات المتداولة		
الذمم الدائنة	376,151	19,493
ذمم المعيدين	(3,292)	(36,286)
الحسابات الدائنة المتنوعة	(48,344)	27,564
صافي النقد الناتج عن الأنشطة التشغيلية	<u>976,054</u>	<u>319,085</u>
التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية		
اسهم متاخرة	(547,943)	(174,901)
اسهم متاحة للبيع	33,603	(30,720)
بيع موجودات ثابتة	5,487	-
شراء موجودات ثابتة	(19,378)	(84,232)
صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية	<u>(528,231)</u>	<u>(289,853)</u>
التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية		
بنوك دائنة	773,308	-
تسديدات رأس المال	-	90,900
صافي النقد الناتج عن الأنشطة التمويلية	<u>773,308</u>	<u>90,900</u>
صافي الزيادة في رصيد النقد	1,221,131	120,132
النقد في الصندوق ولدى البنوك أول السنة	740,651	620,519
النقد في الصندوق والبنوك والودائع لدى البنوك والتأمينات النقدية آخر السنة	<u>1,961,782</u>	<u>740,651</u>

ان الايضاحات المرفقة تشكل جزءا من هذا البيان

٥

بيانات مالية مدققة

AUDITED FINANCIAL STATEMENTS